



传承中国传统养生智慧，「正盅」遵从药食同源，更与本地权威机构澳门中医药学会合作打造多款营养食疗 - 从有机红米蒸饭、养生炖汤、保健茶到养生炖品、甜品等，款款健康滋味、补气养身。

Collaborating with one of the most authoritative traditional Chinese medicine associations of Macau, this Chinese herbal tea house serves an exquisite and healthy selection from steamed organic rice and nutritious double-boiled soups to herbal tonic teas and delicious desserts, nourishing your qi and helping you achieve wellness by honing the healing power of food.





高丽参灵芝炖竹丝鸡  
Double-boiled Silkie Fowl Soup  
with Korean Ginseng and Lingzhi



|   |     |
|---|-----|
| ☞ 冬虫夏草炖鸡 (益气固精 补肺益肾)<br>Double-boiled Chicken Soup with Cordyceps                                 | 988 |
| ☞ 高丽参灵芝炖竹丝鸡 (补气宁神 滋补五脏)<br>Double-boiled Silkie Fowl Soup with Korean Ginseng and Lingzhi         | 588 |
| 石斛红参炖刺参 (生津补气 滋阴清热)<br>Double-boiled Sea Cucumber Soup with Red Ginseng and Dendrobium            | 388 |
| ☞ 松茸螺头青榄炖花胶 (调肝健脾 滋阴和胃)<br>Double-boiled Fish Maw Soup with Matsutake, Sea Whelk and Green Olives | 368 |
| 阿胶响螺炖乳鸽 (补气益血 护肤养颜)<br>Double-boiled Pigeon Soup with Sea Whelk and Donkey-hide Gelatin           | 288 |
| 鲜人参山药炖鲍鱼 (养阴益气 补脾益肺)<br>Double-boiled Abalone Soup with Fresh Ginseng and Chinese Yam             | 188 |
| 花旗参炖竹丝鸡 (滋阴补气 清热宁神)<br>Double-boiled Silkie Fowl Soup with American Ginseng                       | 168 |
| 虫草花淮山炖水鸭 (滋阴润肺 健脾和胃)<br>Double-boiled Duck Soup with Cordyceps Flower and Chinese Yam             | 138 |

☞ 主厨推介 Chef's Recommendation

请告知您的服务员关于任何食物过敏或餐饮限制。所有价格为澳门币并需加收10%服务费。图片只供参考之用。  
Please inform our service staff if you have any food allergies or dietary requirements. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge.  
Photos are for reference only.







有机红米蒸饭  
Healthy Steamed Organic Brown Rice

|   |   |     |
|---|---|-----|
|  | 一品海味笼仔蒸饭  | 338 |
|   | Premium Abalone and Sea Treasures                     |     |
|  | 金银蒜龙虾带子笼仔蒸饭   | 288 |
|   | Boston Lobster, Scallops and Fried Garlic             |     |
|  | 鲍鱼腊味滑鸡笼仔蒸饭  | 268 |
|   | Abalone, Cured Meats and Chicken                      |     |
|   | 银鱼虾干黑豚肉蒸饭   | 168 |
|   | Silverfish with Dried Shrimps and Iberico Pork        |     |
|   | 豉汁虫草花风鳝蒸饭   | 138 |
|   | Eel with Cordyceps Flower and Black Bean Sauce        |     |
|   | 金牌腊味蒸饭  | 138 |
|   | Chinese Sausage and Cured Meats                       |     |
|   | 牛肝菌豉汁排骨蒸饭   | 128 |
|   | Pork Ribs with Porcini Mushrooms and Black Bean Sauce |     |
|   | 陈皮牛肉饼蒸饭   | 128 |
|   | Beef Patty with Aged Mandarin Peel                    |     |

 主厨推介 Chef's Recommendation  含可持续发展海产 Contains sustainable seafood

请告知您的服务员关于任何食物过敏或餐饮限制。所有价格为澳门币并需加收10%服务费。图片只供参考之用。  
Please inform our service staff if you have any food allergies or dietary requirements. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge.  
Photos are for reference only.

一品海味笼仔蒸饭  
Premium Abalone and Sea Treasures







松茸花胶鸡汤  
Fish Maw and Chicken Soup with Matsutake

蚝皇鲍鱼鹅掌捞面 268  
Tossed Egg Noodles with Braised Abalone and Goose Webs

松茸花胶鸡汤 168  
Fish Maw and Chicken Soup with Matsutake

天麻鱼头豆腐汤 138  
Fish Head Soup with “Tin Ma” and Bean Curd

秘制人参肉骨茶 118  
Pork Ribs Soup with Asian Herbs and Ginseng

自选：米线 / 面线 / 自家制白面  
Choice of Noodles: Vermicelli / Thin Vermicelli / Homemade White Noodles



主厨推介 Chef's Recommendation

请告知您的服务员关于任何食物过敏或餐饮限制。所有价格为澳门币并需加收10%服务费。图片只供参考之用。  
Please inform our service staff if you have any food allergies or dietary requirements. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge.  
Photos are for reference only.





|   |   |     |
|---|---|-----|
|   | 枣皇炖官燕 (100g)<br>可选：冰糖 / 杏汁 / 野生蜂蜜<br>Double-boiled Bird's Nest and Imperial Red Date (100g)<br>Choice of: Rock Sugar / Almond Milk / Wild Honey | 688 |
|    | 夏威夷木瓜炖燕窝 (50g)<br>Double-boiled Bird's Nest with Hawaiian Papaya (50g)  | 388 |
|    | 迷你南瓜盅莲子冰糖炖雪燕<br>Double-boiled Snow Swallow with Lotus Seeds in Mini Pumpkin   | 138 |
|    | 椰皇杏汁炖桃胶<br>Double-boiled Peach Resin with Almond Milk in Coconut  | 138 |
|   | 灵芝龟苓膏<br>Chinese Herbal Jelly with Honey  | 98  |
|    | 黑糖姜茶汤圆<br>Glutinous Rice Dumplings with Brown Sugar Ginger Tea  | 68  |
|    | 陈皮红豆沙<br>Sweet Red Bean Soup with Aged Mandarin Peel  | 58  |
|    | 养生美点拼盘<br>雪菊燕窝糕、杞子桂花糕、葛仙米玫瑰糕<br>Healthy Dessert<br>Chrysanthemum and Bird's Nest Jelly, Wolfberry and Osmanthus Jelly,<br>Nostoc and Rose Jelly | 58  |

 主厨推介 Chef's Recommendation  素食 Vegetarian

请告知您的服务员关于任何食物过敏或餐饮限制。所有价格为澳门币并需加收10%服务费。图片只供参考之用。  
Please inform our service staff if you have any food allergies or dietary requirements. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge.  
Photos are for reference only.

灵芝龟苓膏  
Chinese Herbal Jelly with Honey







野生花旗参灵芝红枣茶  
Wild American Ginseng,  
Lingzhi and Red Dates Tea

|  |    |
|--|----|
| ☞ 野生花旗参灵芝红枣茶（益气养阴 调肝健脾）<br>Wild American Ginseng with Lingzhi and Red Dates Tea  | 58 |
| 苹果雪梨玫瑰花茶（生津润肺 养颜和胃）<br>Rose Flower Tea with Apple and Pear                       | 58 |
| 田七花红枣杞子茶（补气活血 养肝明目）<br>Notoginseng Flower with Red Dates and Wolfberries Tea     | 58 |
| 野生金银花胎菊杞子茶（清热解毒 清肝明目）<br>Wild Honeysuckle with Chrysanthemum and Wolfberries Tea | 58 |



☞ 主厨推介 Chef's Recommendation

请告知您的服务员关于任何食物过敏或餐饮限制。所有价格为澳门币并需加收10%服务费。图片只供参考之用。  
Please inform our service staff if you have any food allergies or dietary requirements. All prices are in MOP and subject to a 10% service charge.  
Photos are for reference only.





饮品  
Drinks

果汁 Juice

鲜橙 / 西瓜 / 苹果

Orange / Watermelon / Apple

50

汽水 Soft Drinks

可乐 / 无糖可乐 / 雪碧

Coke / Coke Zero / Sprite

40

矿泉水 Mineral Water

圣培露有气矿泉水

San Pellegrino (Sparkling)

(750ml)

每瓶 Bottle

90

依云无气矿泉水

Evian (Still)

(750ml)

90

光盘行动

不浪费一粥一饭

MELCO  
新濠

DELICIOUSLY  
CLEAN  
PLATES

NEVER WASTE A SINGLE BITE.

MELCO  
新濠